



Rapport annuel 2018-2019



MUSÉE
DE LA MÉMOIRE
VIVANTE

pour la continuité de la mémoire

*Se souvenir de son passé, le porter toujours avec soi,
c'est peut-être la condition nécessaire pour
conserver l'intégrité de son moi.*

Milan Kundera, artiste, écrivain (1929-)

RAPPORT ANNUEL

2018-2019

Mission	4
Historique	
Énoncé de mission	
Objectifs	
Équipe	6
Conseil d'administration	
Personnel	
Équipe estivale	
Bénévoles	
Conseillers scientifiques	
Membres honoraires	9
Message du président de la corporation	10
Message de la directrice du musée	11
Expositions	12
Expositions en salle	
Expositions en préparation	
Expositions terminées en 2018	
Expositions hors les murs	
Expositions virtuelles	
Collecte de témoignages	17
Partenaires dans la collecte et la diffusion de témoignages	
Le programme éducatif du Musée	20
Le site et les jardins	21
La Tour de l'innovation	
Le 10 ^e anniversaire du Musée	22
La fête du mai	
Journée porte ouverte	
Un don exceptionnel	
Activités culturelles	23
Conférences	
Spectacles	
Animation	
Récitals et concerts	
Conférences données par le Musée	
Publication	
Souper des anciens Canadiens	
Financement	26



MISSION

HISTORIQUE

La Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé a été créée en 1987 dans le but de sauvegarder le site du domaine seigneurial de Saint-Jean-Port-Joli et de reconstruire le manoir détruit accidentellement en 1909 par un incendie. Entouré des membres de sa famille, Philippe Aubert de Gaspé a vécu dans ce manoir enfant et lorsqu'il fut le dernier seigneur de Saint-Jean-Port-Joli. C'est en ces lieux qu'il aurait rédigé son célèbre roman historique *Les Anciens Canadiens* (1863), ainsi que *Mémoires* (1866) dont le titre révèle le contenu.

La Corporation fait d'abord l'acquisition du site, sur lequel le vieux four à pain demeurait le seul témoin visible de la présence des Aubert de Gaspé. Elle commande des fouilles et un inventaire archéologiques sur l'ensemble de la propriété. Des vestiges du dernier manoir sont alors découverts. C'est en élaborant le plan de mise en valeur du site que le concept du Musée de la mémoire vivante prend forme. Le manoir est reconstruit en respectant fidèlement son aspect extérieur. Le Musée de la mémoire vivante s'y installe et, depuis 2008, accueille de nombreux témoins et visiteurs.

ÉNONCÉ DE MISSION

Le Musée de la mémoire vivante prend le relais de l'œuvre de Philippe Aubert de Gaspé et des fonctions principales qu'exerçait son manoir au 19^e siècle. Espace de création, d'ouverture, de discussions et de fêtes, il se consacre aux histoires de vie et aux témoignages sous toutes leurs formes. Il conserve, étudie et met en valeur la mémoire de ses publics dans le but d'enrichir leur compréhension du monde et afin de transmettre ces repères culturels aux générations futures.



OBJECTIFS

- » Établir le Musée de la mémoire vivante en tant que référence québécoise en patrimoine immatériel et en transmission de l'oralité.
- » Créer, selon une démarche ethnologique, un centre d'expertise de la collecte et de la diffusion des récits de vie, savoirs, savoir-faire, coutumes et éléments du mode de vie.
- » Travailler en partenariat pour faire en sorte que les témoignages deviennent un moyen privilégié de partage de mémoire.
- » À l'aide d'expositions et de divers moyens technologiques, avoir un rôle de médiateur pour transmettre le patrimoine immatériel aux publics du musée et particulièrement aux jeunes générations qui seront la mémoire de demain.
- » Transmettre aux visiteurs le goût de l'histoire et du patrimoine et ainsi contribuer au développement et à la conservation de notre culture.
- » Aménager le site de manière à souligner « *la profonde interdépendance entre le patrimoine culturel immatériel et le patrimoine matériel culturel et naturel* ».¹

¹ Convention de l'UNESCO, Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, Paris, le 17 octobre 2003.



ÉQUIPE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Edwin Bourget

Président – Biologiste, professeur émérite de l'Université Laval

Louise Bourgeois

Vice-présidente – Gestionnaire de fonds

Pierre Morisset

Secrétaire – Biologiste, professeur retraité de l'Université Laval

Yves Racine

Trésorier – Homme d'affaires

Gaston Bergeron

Administrateur – Linguiste à la retraite

Jean-François Blanchette

Administrateur – Anthropologue et conservateur à la retraite

Jean-Louis Chouinard

Administrateur – Homme d'affaires retraité

Directeur du Musée jusqu'en août 2018

Judith Douville

Administratrice – Chargée de projet

Louise Fortin

Administratrice – Infirmière clinicienne à la retraite



PERSONNEL

Jean-Louis Chouinard

directeur général (bénévole) jusqu'en août 2018
directeur administratif depuis août 2018

Marie-Ève Lord

directrice adjointe et conservatrice jusqu'en août 2018
directrice générale depuis août 2018

Judith Douville

chargée de projet (bénévole)

Mélina Brochu

technicienne

Marie-Pierre Doyon

chargée de projets éducatifs (stagiaire)

Myriam Gagné

historienne et conservatrice adjointe (stagiaire)

Guy Duguay

jardinier

Jean-Marie Fortin

entretien extérieur

ÉQUIPE ESTIVALE

Charles-Antoine Bourgault

Florence Caron

Marie-Maude Dubé

BÉNÉVOLES

Gaston Bergeron

Martine Bernier

Jean-François Blanchette

André-Médard Bourgault

Marthe Castonguay

Vincent Chouinard

Pierre Clouâtre

Benoît Douville

Camille Dubreuil

Cécile Fortin

Raymonde Fortin

Marjolaine Guillemette

Éliane Jacques

Émile Lapointe

Estelle Lebel

André Lord

Pierre Morisset

Sylvain Pageau

Arsène Pelletier

Christine Pelletier

Isabelle Poitras

Claire Rousseau

Cyril Simard

Jacinthe Thiboutot

Les membres du conseil d'administration



CONSEILLERS SCIENTIFIQUES

Le Musée de la mémoire vivante a bénéficié des avis de plusieurs conseillers et conseillères pour la réalisation de projets en 2018-2019 et pour la planification de ses activités dans les prochaines années.

Gaston Bergeron

Docteur en lettres et linguistique

Edwin Bourget

Biologiste, professeur émérite de l'Université Laval

Gaston Deschênes

Historien

Estelle Lebel

Professeure associée, Département d'information et de communication, Université Laval

Pierrette Maurais

Ethnologue et archiviste

Pierre Morisset

Biologiste, professeur retraité de l'Université Laval

Marcel Moussette

Archéologue, professeur retraité de l'Université Laval

Jean Simard

Historien et ethnologue, professeur émérite de l'Université Laval

François Taillon

Archiviste

Guy Verreault

Biologiste de la faune aquatique



MEMBRES HONORAIRES

La Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé décerne le titre de membre honoraire à des personnes ou organismes qui ont contribué de manière exceptionnelle au développement et au rayonnement du Musée de la mémoire vivante. Ce titre a été décerné à François Trépanier (2012), Cécile Dupont (2013), La Corporation touristique du Port-Joli (2014), Jean Simard (2015), Gilles Marquis (2016) et Serge Saint-Pierre (2017).

Laurier Turgeon, nouveau membre honoraire

Laurier Turgeon a été nommé membre honoraire de la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé lors du *Souper des anciens Canadiens* le 29 septembre 2018.

M. Turgeon est professeur titulaire d'histoire et d'ethnologie et directeur du Laboratoire d'enquête ethnologique et de multimédia de l'Université Laval. Il a consacré une grande partie de sa carrière à la reconnaissance et à la mise en valeur du patrimoine immatériel. Il a été chercheur et professeur invité dans plusieurs universités françaises et américaines. Il est l'auteur de nombreuses publications.

En 2010, alors titulaire de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique, il a mis en œuvre une entente de partenariat avec le Musée de la mémoire vivante, laquelle a toujours force et effet. L'année suivante, il dirigeait la première de trois universités d'été tenues au Musée de la mémoire vivante. Il est intimement lié aux premiers projets d'envergure nationale du Musée et au partenariat convenu entre l'Université Laval et notre institution. Le Musée reconnaît en Laurier Turgeon un collaborateur important des premières heures et lui exprime sa plus vive reconnaissance.



Edwin Bourget, président de la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé, et, à droite, Laurier Turgeon lors du Souper des anciens Canadiens.



MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA CORPORATION

Une autre année bien remplie se termine pour la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé et le Musée de la mémoire vivante. De nombreux projets ont encore une fois été entamés ou complétés.

En 2018, le ministère de la Culture et des Communications a demandé à tous les musées qu'il a reconnus ou non par le passé de soumettre une nouvelle demande d'agrément. Le Musée de la mémoire vivante a déposé au ministère une demande en ce sens. L'agrément s'inscrit dans le respect des normes en matière de pratiques muséologiques, de planification, de protection et de mise en valeur du patrimoine. Ce fut l'occasion pour le Musée de revoir ses objectifs, de préciser ses pratiques et de réviser ses règlements généraux. Les décisions du ministère en ce qui a trait aux musées qui seront agréés doivent être connues sous peu.

À la suite de l'exposition virtuelle *La pêche à l'anguille sur la Côte-du-Sud* réalisée par le Musée, la MRC de Kamouraska nous a mandatés pour préparer et déposer une demande de désignation de la pratique de la pêche à l'anguille en tant qu'élément du patrimoine immatériel québécois. Cette demande a été soumise au ministère de la Culture et des Communications. C'est la ministre, avec l'avis du Conseil du patrimoine culturel du Québec, qui attribue la désignation s'il y a lieu. Nous sommes dans l'attente d'une réponse.

En août 2018, le directeur général du Musée, M. Jean-Louis Chouinard, a quitté ses fonctions. Mme Marie-Ève Lord, qui était directrice générale adjointe et conservatrice, lui a succédé. M. Chouinard demeure au sein de l'équipe du Musée à titre de directeur administratif et de mentor. Les administrateurs et moi-même souhaitons manifester toute notre reconnaissance à M. Chouinard qui s'est impliqué à temps complet et bénévolement dans la destinée du Musée depuis les premiers énoncés de mission, lors de sa construction et pendant les dix années qui ont suivi. Nous souhaitons le meilleur des succès à Mme Lord qui veillera à son tour à la croissance et à la pérennité du Musée.

Cette pérennité ne peut être assurée sans des fonds suffisants destinés aux opérations régulières, aux expositions et aux activités culturelles. Grâce à vous tous, le Musée atteint les objectifs des campagnes de financement qu'il tient annuellement. En 2018, ce sont 87 000 \$ qui ont été recueillis. La moitié de cette somme a été donnée pour les opérations courantes et l'autre moitié pour le fonds de dotation perpétuel du Musée. Nous profitons de l'occasion pour remercier tous nos généreux et fidèles donateurs.

Exceptionnellement, une seconde campagne de financement a débuté en 2018 et se poursuit cette année. Il s'agit de la collecte de fonds pour la réalisation d'un projet innovateur et rassembleur : la « *Tour de l'innovation* ». Cette structure unique remplacera l'escalier donnant accès au belvédère situé dans la partie sud du site du Musée. La tour aura plus qu'une fonction utilitaire. Sa forme et son assemblage seront symboliques. De plus, elle aura un rôle de médiatrice pour faire connaître des gens et des organisations de la région et d'ailleurs qui ont innové et contribué au développement de la vie économique, sociale et culturelle. « Art Massif – Structure de bois » de Saint-Jean-Port-Joli travaille actuellement à la réalisation de la tour que vous pourrez voir en place dès la fin de juin.

Le travail accompli au cours de la dernière année n'aurait pu se faire sans le soutien des administrateurs qui se sont engagés bénévolement pour veiller à la gestion du Musée. À eux, aux membres du personnel, aux bénévoles, à tous ceux et celles qui fréquentent régulièrement le Musée, à nos partenaires et collaborateurs, au nom de tous les membres du Conseil d'administration, je vous adresse nos plus sincères remerciements.

Edwin Bourget, Ph.D., C. M.
Président
Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé



MESSAGE DE LA DIRECTRICE DU MUSÉE

Le 25 juin 2018 marquait le 10^e anniversaire de l'inauguration du Musée de la mémoire vivante. Les réalisations de cette décennie présentent toutes un but commun : celui de mettre en avant la personne, ses savoirs et ses savoir-faire.

Deux événements notables ont souligné cet anniversaire avec la communauté et les amis du Musée. Tout d'abord, la plantation du mai, organisée en collaboration avec les Rendez-vous Ononthio et les Arquebusiers de Kébec, a su ravir le public. En second lieu, une journée porte ouverte a permis à environ 175 visiteurs d'apprécier les expositions et de consulter la collection de témoignages.

Trois nouvelles expositions ont pris l'affiche durant l'année, deux en salle et une virtuelle. À l'été, *Hockey*, réalisée par le Musée canadien de l'histoire, invitait à prendre la mesure du phénomène de société entourant ce sport; des témoignages y ont été ajoutés afin de l'arrimer à la mission du Musée. Depuis l'automne, l'exposition *Excusez-la!* brosse un portrait de la chanson traditionnelle francophone à travers des témoignages du Québec, de l'Ontario et de l'Alberta. Finalement, l'exposition virtuelle *La pêche à l'anguille sur la Côte-du-Sud*, hébergée par le Musée virtuel du Canada, présente cette pratique ancestrale grâce à la collaboration des pêcheurs du Kamouraska et de spécialistes dans ce domaine. À la suite de la préparation de cette exposition, plusieurs communications et publications ont été produites par le Musée à la demande de différents organismes.

La collection s'est enrichie de nombreux témoignages sur des sujets tous plus captivants les uns que les autres. L'équipe du Musée n'est pas seule à collecter ces témoignages : je rappelle que nous avons de nombreux partenaires, répartis à travers le Québec, qui contribuent à notre mission en collectant et sauvegardant de l'oubli savoirs et savoir-faire. Nous tenons une fois de plus à remercier les témoins pour leur accueil et leur apport à la transmission de la mémoire.

La collection du Musée s'est également enrichie d'un don exceptionnel : une copie photographique reliée du manuscrit des *Anciens Canadiens*, offerte au Musée par la famille de Gaspé Beaubien.

Le Musée est présent dans la collectivité par ses démarches de collecte de témoignages et ses activités de diffusion. Les collaborations dans le cadre du 125^e anniversaire de Saint-Germain-de-Kamouraska, avec le CLSC de Saint-Jean-Port-Joli, la Fête des chants de marins, la Biennale de sculpture, la ville de Montmagny et le Réseau Biblio en sont d'excellents exemples. De son côté, le nouveau programme éducatif virtuel permet d'interagir avec les élèves peu importe la distance les séparant du musée.

De plus en plus d'institutions muséales font appel à l'expertise du Musée et à la richesse de sa collection, entre autres pour intégrer des extraits de témoignages à leurs expositions. En 2018, le Musée Pop de Trois-Rivières, le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation de La Pocatière et le Musée Laurier de Victoriaville étaient du nombre. Ces partenariats appuient l'un des objectifs centraux du Musée, soit de faire en sorte que les témoignages deviennent un moyen privilégié de partage de mémoire. Ils multiplient également son rayonnement auprès de nouveaux publics.

Le Musée a contribué à la formation de la relève en muséologie par l'accueil de stagiaires de l'Université de Sherbrooke et de l'Université Laval. Il a également pris part à l'enquête estivale dirigée par la Société des musées du Québec sur la provenance et la satisfaction des visiteurs. Les résultats obtenus montrent un haut taux de satisfaction envers l'offre du Musée. Ces informations nous permettent de garder le cap pour mieux répondre aux attentes des visiteurs.

C'est avec confiance et avec la certitude de la pertinence de sa mission que le Musée poursuit son œuvre. Je tiens à souligner la contribution de tous ceux et celles qui, de quelque manière que ce soit, ont participé au développement de ce lieu de transmission du patrimoine immatériel.

Marie-Ève Lord
Directrice générale et conservatrice



LES EXPOSITIONS

EXPOSITIONS EN SALLE

« Excusez-la ! » – (Re) Découvrir la chanson traditionnelle



Inaugurée à l'automne 2018, cette exposition propose un vaste répertoire de la chanson traditionnelle francophone sous diverses formes, tant par des témoignages que par des expériences sonores immersives. Les visiteurs y découvrent la richesse et le dynamisme de ce patrimoine oral transmis depuis des générations.

Philippe Aubert de Gaspé, l'héritage remarquable d'un « ancien Canadien »

Les visiteurs découvrent l'importance des écrits de Philippe Aubert de Gaspé (1786-1871) au sein de la littérature canadienne-française. Des épisodes de sa vie, son manoir et les fouilles archéologiques, la vie sociale de son époque et son omniprésence dans la mission du Musée de la mémoire vivante sont mis en lumière par de nombreux informateurs, dont des historiens, des écrivains, quelques-uns de ses descendants et des lecteurs passionnés par ses livres.

Une exposition réalisée grâce au soutien financier de Patrimoine Canada, dans le cadre de Canada 150.



Cueillettes d'hier et d'aujourd'hui

Cette exposition traite du plus vieux mode d'acquisition de denrées et de matériaux qui soit. Cueillir par passion et tradition, pour se nourrir, pour se soigner et pour créer sont autant de sous-thèmes abordés. Des témoignages, des objets et des photographies documentent les sujets traités.

L'exposition fera une pause le 7 septembre 2019 pour revenir en salle au début du mois de juin 2020.



Vie de Quartier mémoires de la basse-ville de Québec



« Vie de quartier » brosse un portrait évolutif des quartiers Saint-Roch et Saint-Sauveur pendant un siècle. Des photos des Archives de la Ville de Québec accompagnent les témoignages de résidents collectés en 1980 pour une étude sociologique et en 2015-2016 par le Musée de la mémoire vivante.

Une exposition réalisée grâce au legs d'un fonds d'archives audio reçu du sociologue et historien Fernand Harvey.

EXPOSITIONS EN PRÉPARATION

La pêche à l'anguille – un patrimoine vivant

La pêche à l'anguille se pratiquait déjà le long du Saint-Laurent avant l'arrivée des premiers Européens et elle se fait encore au Kamouraska. Des pêcheurs partagent avec vous leurs savoirs et savoir-faire hérités de leurs ancêtres. On ne peut présenter cette pêche et son produit sans toucher à plusieurs domaines, dont l'histoire, l'alimentation, l'environnement, la biologie, et même la santé. Venez et laissez-vous surprendre par des faits exceptionnels.

L'exposition sera en salle le 18 mai 2019.



InterReconnaissance



La question des droits de la personne marque l'histoire de la seconde moitié du 20e siècle. Faites la rencontre de ceux et celles qui ont mené ce combat et découvrez les nombreuses organisations qui revendiquent des droits égaux pour tous et toutes. Témoignages, affiches, photos et œuvres d'art engagées illustrent cette marche vers l'interreconnaissance.

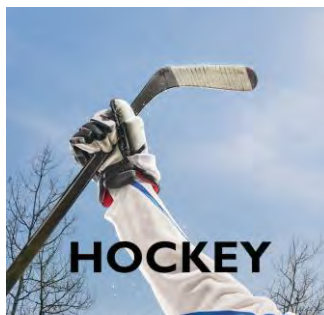
Une exposition itinérante de l'Écomusée du fier monde, présentée du 15 septembre 2019 au 26 mai 2020.



EXPOSITIONS TERMINÉES EN 2018

Les expositions terminées ne disparaissent pas. Tout le contenu des postes de consultation présents dans les expositions en salle – extraits de témoignages, photos et description des objets associés – demeure virtuellement au Musée et peut être consulté en tout temps.

Hockey, plus qu'un simple jeu



Le hockey est notre sport national. Il ne laisse personne indifférent. Le hockey, c'est aussi la patinoire extérieure, les jeux de table, les collections. Cette histoire du hockey au Canada, présentée sous forme d'exposition interactive, est une réalisation du Musée canadien de l'histoire. Des objets inédits et plusieurs extraits de témoignages portant sur le hockey ont été joints à cette exposition par le Musée de la mémoire vivante.

Présentée du 10 juin au 9 septembre 2018.

Souvenirs de table

L'alimentation est une source incontestable de souvenirs et elle est porteuse de nos traditions, quelles que soient nos origines. Trois « temps de vies » sont abordés dans cette exposition : les jours difficiles, les jours ordinaires et les jours de fête et cela, même pour la thématique des repas pris à l'extérieur de la maison. Tous ont été régulièrement enrichis de nouveaux témoignages. Une description et une mise en contexte de chacun des objets présentés complètent la consultation des extraits de témoignages.



Cette exposition s'est terminée le 27 mai 2018, après 10 ans à la programmation du Musée.

Je me souviens

En 2005, Catherine et Johannes Bierling ont participé à une résidence d'artistes chez Est-Nord-Est à Saint-Jean-Port-Joli. Axé sur le thème du fleuve Saint-Laurent et des environs de Saint-Jean-Port-Joli, le corpus qu'ils ont alors réalisé leur a fourni le matériel pour produire un livre d'artiste intitulé *Je me souviens*. L'exposition présente ce livre, les gravures de Johannes Bierling, les poèmes de sa conjointe Catherine, ainsi que d'autres écrits et dessins inspirés par l'expérience vécue dans la région.

Présentée du 8 au 31 juillet 2018 dans le cadre de la Biennale de sculpture 2018



EXPOSITIONS HORS LES MURS

Le Centre d'hébergement et de soins longue durée de Saint-Jean-Port-Joli

Le Centre d'hébergement accueille depuis l'automne 2018 deux postes de consultation de témoignages. Il s'agit de récits et témoignages de vie de personnes ayant séjourné ou demeurant toujours au CHSLD. En complément, une exposition de photographies de Georges de Roy accompagnées des témoignages du photographe à leur sujet a été installée par le Musée dans l'aire de circulation menant à l'espace repas des aînés.

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation à La Pocatière a fait appel au Musée de la mémoire vivante pour la préparation d'une exposition sur la pêche à l'anguille. Le Musée de la mémoire vivante a réalisé les textes, a fait la recherche de petits objets exposés et a fourni les photos ainsi qu'une vidéo basée sur les témoignages qu'il a collectés.

Cette exposition a été présentée d'octobre 2017 à novembre 2018.

EXPOSITIONS VIRTUELLES

Les expositions virtuelles réalisées par le Musée de la mémoire vivante ont pour objectif de perpétuer les savoirs et les pratiques qui ont eu une importance notoire dans notre région ou notre société.

Trois des quatre expositions virtuelles ont été préparées pour le programme *Histoires de chez nous* du Musée virtuel du Canada.

La pêche à l'anguille sur la Côte-du-Sud



La Côte-du-Sud est l'un des seuls lieux où la pêche à l'anguille se pratique encore par une dizaine de personnes, gardiennes d'un héritage familial et d'un patrimoine identitaire régional. En compagnie de ces pêcheurs et par des documents d'archives, l'exposition nous fait découvrir l'histoire et les techniques de cette pêche saisonnière, le mode de vie de l'anguille d'Amérique, sans oublier les façons de l'apprêter et les légendes qu'elle a inspirées.

Émélie Chamard, femme d'avant-garde

Une exposition qui présente la vie et la carrière d'Émélie Chamard (1887-1981) et décrit son immense contribution à l'artisanat et à la pratique et l'enseignement du tissage. Son influence a été importante non seulement dans son village de Saint-Jean-Port-Joli, mais aussi dans tout le Québec.



Le dernier pêcheur de marsouins



Cette exposition est consacrée aux bélugas du Saint-Laurent, traditionnellement appelés « marsouins ». Plus de 100 photos et extraits d'archives documentent la pêche aux bélugas dans une perspective historique. L'exposition se concentre principalement sur cette activité à Rivière-Ouelle et présente les témoignages de contemporains, notamment Georges-Henri Lizotte.

Dans l'esprit du lieu — Saint-Jean-Port-Joli

Un parcours virtuel du patrimoine bâti et des œuvres d'art publiques de Saint-Jean-Port-Joli. Ce projet a aussi permis de faire l'inventaire de toutes les œuvres produites durant les événements de sculpture à Saint-Jean-Port-Joli depuis 1983.

Un projet conjoint du Musée de la mémoire vivante et de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli.



« Le Musée est présent chez vous grâce aux expositions virtuelles »



COLLECTE DE TÉMOIGNAGES

Le Musée de la mémoire vivante est devenu une destination naturelle pour quiconque désire sauvegarder et diffuser les savoirs et pratiques transmis par l'oralité au sein de sa famille ou par des membres de son entourage. Des gens désireux de témoigner communiquent chaque semaine avec le Musée. D'autres nous réfèrent des porteurs de traditions. Il en est de même pour des organisations, tels des sociétés historiques et des comités soulignant l'histoire d'un lieu ou d'une entreprise, ou souhaitant colliger des savoirs dans un domaine donné.

Cette année, plus de 150 témoignages ont été collectés sur des sujets tous plus captivants les uns que les autres. Certains sont typiques d'une époque et souvent méconnus des jeunes générations. Citons, par exemple, les boîtes à chansons, les tavernes et les écoles de rang. Les expositions en salle et en préparation génèrent également de nouveaux témoignages. Ainsi, de nombreuses chansons traditionnelles ont été enregistrées pour être jointes à l'exposition *Excusez-la!*, mais aussi plusieurs récits propres à la cueillette et à la transformation de ses produits. L'exposition *Hockey* a permis de documenter ce sport depuis le jeu sur l'étang gelé entre amateurs jusqu'aux joueurs professionnels d'aujourd'hui.

La collection du Musée compte plus de 2 750 témoignages grâce à des gens qui ont à cœur de laisser des repères aux adultes et aux enfants de demain. Le Musée et ses visiteurs leur en sont très reconnaissants.

PARTENAIRES DANS LA COLLECTE ET LA DIFFUSION DE TÉMOIGNAGES

Le Musée de la mémoire vivante a développé une expertise non seulement pour la collecte de témoignages, mais également pour la diffusion et la réalisation d'expositions muséales reposant sur l'oralité.

Plusieurs sociétés et organisations québécoises font appel aux services du Musée pour la collecte et la diffusion de témoignages. On leur offre d'abord une formation appropriée et elles deviennent des partenaires du Musée. Tous les témoignages collectés par les partenaires peuvent être consultés dans leurs locaux et rejoignent également la collection du Musée.

De nombreux musées et organismes culturels demandent au Musée d'être partenaire de leurs expositions et événements. Ils empruntent des témoignages de la collection du Musée ou le mandatent pour en collecter de nouveaux dans le but de documenter une thématique particulière d'exposition ou d'événement culturel, ou encore de sauvegarder des savoirs précis auxquels ils sont associés.

Au cours de la dernière année, les 13 organisations ci-dessous ont conclu des partenariats avec le Musée de la mémoire vivante.



Archives de la Ville de Québec

Le Musée a présenté l'exposition *Vie de quartier, mémoire de la basse-ville de Québec* (volet virtuel) pendant toute l'année 2018 dans les locaux des Archives de la Ville de Québec.



Centre franco-ontarien de folklore, Sudbury

Le Centre franco-ontarien de folklore a prêté au Musée des documents d'archives tirés de sa collection audiovisuelle. Il a également participé à l'enregistrement d'un témoignage. Le tout est présenté dans l'exposition *Excusez-la!*



Le 125e de Saint-Germain-de-Kamouraska

Une collecte de témoignages basée sur l'évolution de cette municipalité et sur l'attachement que ses résidents, anciens et actuels, lui vouent a été réalisée par le Musée. Le tout a été présenté dans le cadre de son 125^e anniversaire de fondation.



MRC de Kamouraska

La MRC de Kamouraska a mandaté le Musée pour préparer et déposer auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de désignation de la pêche à l'anguille comme élément du patrimoine immatériel du Québec.



MRC Les Basques, Trois-Pistoles

À la suite d'une formation suivie au Musée, la MRC Les Basques a réalisé une série d'enquêtes portant sur les patinoires d'époque et la tradition orale. Le but était de conserver ces savoirs et d'en assurer la continuité au fil du temps. Les témoignages ont été rendus publics aux Basques et au Musée.



Musée Laurier, Victoriaville

Des extraits de témoignages au sujet de remèdes anciens et de guérisseurs ont été prêtés au Musée Laurier pour l'exposition *Est-ce grave docteur? La médecine à l'époque de Laurier.*



Musée Pop, Trois-Rivières

Une collecte de témoignages portant sur les tavernes a été réalisée par le Musée pour l'exposition *Autour d'une broue, l'aventure de la bière au Québec* présentée au Musée Pop.



Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation

Des prêts d'extraits de témoignages au Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation à La Pocatière ont été faits à diverses reprises au cours de 2018, en particulier pour l'exposition évolutive *Nourritures de Fêtes*.



Musée minéralogique et minier de Thetford Mines

Une collecte de témoignages a été réalisée par le Musée minéralogique, qui a pu compter sur l'expertise du Musée de la mémoire vivante pour leur diffusion à Thetford Mines et à Saint-Jean-Port-Joli.



Société d'histoire de la Rivière-du-Nord

Après avoir reçu une formation, des représentants de la Société d'histoire de la Rivière-du-Nord, basée à Saint-Jérôme, ont procédé à une collecte de témoignages. Ceux-ci sont diffusés dans les locaux de la Société d'histoire et au Musée de la mémoire vivante.



Orange – Événement d'art actuel, Saint-Hyacinthe

Le Musée a prêté des artefacts et des photos de pêche à l'anguille qui ont été exposés dans le cadre d'un événement d'art ayant pour thématique la traçabilité des aliments. Le Musée a également participé au volet kamouraskois de cette exposition au Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation.



Université de l'Alberta, Campus Saint-Jean

L'Université de l'Alberta a prêté au Musée des documents audios qui ont été intégrés à l'exposition *Excusez-la!*



Ville de Montmagny

Le Musée a prêté des photos et des témoignages pour la réalisation de l'exposition *Le canot à glace du transport au sport* présentée depuis la mi-juin 2018 au bureau d'information touristique à la gare fluviale de Montmagny.



LE PROGRAMME ÉDUCATIF DU MUSÉE

Ayant pour objectif de stimuler la transmission intergénérationnelle de connaissances, le récent programme éducatif du Musée de la mémoire vivante est un programme virtuel offert à distance pour présenter aux élèves sa collection et ses expositions. Il remplace l'ancien programme *Le musée de la mémoire vivante à l'école*.

Offert par webconférence et animé par un médiateur culturel, ce programme propose deux activités éducatives : la visite virtuelle *Mémoires d'un Québec d'hier* et l'activité postvisite *Rencontre intergénérationnelle*. La première consiste en l'écoute d'extraits de témoignages sur une variété de sujets tels la Seconde Guerre mondiale, la chanson traditionnelle, l'alimentation, les transports et plus encore selon les besoins des professeurs. La deuxième activité initie les élèves à la collecte de témoignages.

Le programme éducatif virtuel du Musée s'adresse aux élèves du troisième cycle du primaire et aux élèves du deuxième cycle du secondaire. Il répond aux exigences du programme de formation de l'école québécoise. Il est maintenant disponible dans l'ensemble du Québec.

La visite du Musée et du site extérieur est aussi offerte pour les groupes scolaires du primaire, du secondaire et du collégial qui désirent venir sur les lieux.



Du musée, la médiatrice culturelle anime la visite et présente les contenus audiovisuels aux élèves.

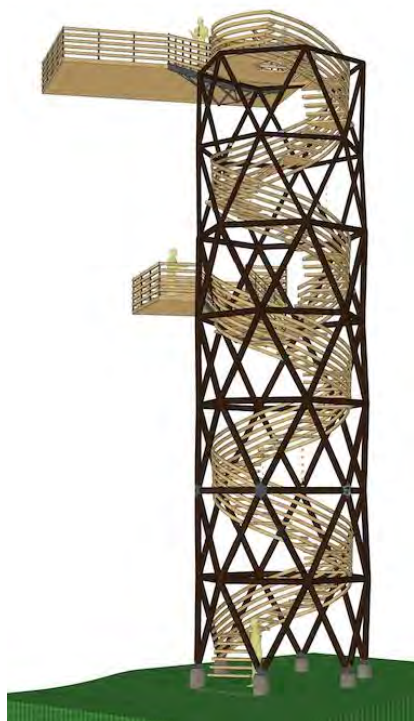


LE SITE ET LES JARDINS

Le Musée est situé au cœur d'un grand parc où les visiteurs sont de plus en plus nombreux à venir et à revenir se promener. Le Sentier des anciens Canadiens conduisant les marcheurs de la forêt jusqu'au fleuve attire des photographes, des mycologues et des ornithologues, outre ceux et celles qui s'y promènent simplement pour se détendre.

Le Jardin de pluie suscite l'intérêt de gens désireux d'en reproduire le concept écologique. À plusieurs reprises, le fonctionnement et les plans de l'ensemble sont demandés. Il en est de même pour le système d'irrigation du Jardin des souvenirs n'utilisant que l'eau de ruissellement et de pluie.

L'aménagement du site du Musée atteint les objectifs fixés : être un modèle environnemental et informer ses visiteurs sur des pratiques culturelles écologiques.



LA TOUR DE L'INNOVATION

En 2018, les administrateurs du Musée de la mémoire vivante ont pris la décision de remplacer l'escalier menant au belvédère sur le site du Musée. Cet escalier est en fin de vie utile. Dès la fin de juin 2019, une tour aérée dotée d'un escalier intérieur donnera accès au belvédère et aux sentiers en forêt. Cette nouvelle structure en bois veut rendre hommage aux bâtisseurs et aux innovateurs, aux personnes et aux organismes qui ont contribué et qui participent au développement social, économique, culturel et touristique de la région. Des extraits de témoignages pourront être consultés depuis un appareil mobile à divers endroits au pied et à l'intérieur de la tour.



LE 10^E ANNIVERSAIRE DU MUSÉE

Le Musée de la mémoire vivante a souligné ses 10 ans au printemps 2018. Ce sont dix années au cours desquelles il a grandi par et pour ses témoins et ses publics, ceux-ci étant la seule raison d'être d'un musée voué à la personne. Deux activités spéciales ont eu lieu pour souligner cet anniversaire.

LA FÊTE DU MAI



Le Musée a rappelé l'une des traditions décrites dans le roman de Philippe Aubert de Gaspé *Les anciens Canadiens* (chapitre 8) : la plantation du mai devant le manoir seigneurial. Le 13 mai, les Arquebusiers de Québec, le gouverneur de la Nouvelle-France, Charles Huault de Montmagny, Philippe Aubert de Gaspé et plusieurs autres personnages d'époque se sont réunis au Musée pour la plantation du mai. Les arquebusiers ont ouvert les célébrations par un tir de mortier puis ils ont noirci le tronc du mai à la poudre avant de partager avec les visiteurs galettes, rhum et thé.

JOURNÉE PORTE OUVERTE

Le 27 mai, environ 175 personnes ont participé à la journée porte ouverte du Musée. Des guides-animateurs ont accompagné les visiteurs et ont commenté les expositions. Le site extérieur du Musée fut aussi très achalandé puisqu'il s'agissait de la période de floraison des bulbes printaniers.

UN DON EXCEPTIONNEL

Le Musée a reçu un don exceptionnel de la famille de Gaspé Beaubien, descendante de Philippe Aubert de Gaspé. Philippe de Gaspé Beaubien II a remis au Musée l'une des deux copies photographiques reliées du manuscrit du roman *Les Anciens Canadiens*, copies en format réel réalisées à partir du manuscrit original conservé dans leurs archives familiales. Ce volume est présenté au public dans l'exposition *Philippe Aubert de Gaspé, l'héritage remarquable d'un « ancien Canadien »*.



ACTIVITÉS CULTURELLES

CONFÉRENCES

La teinture à base de champignons sauvages

Une conférence-démonstration de Christine Gauthier accompagnée de la teinture sur place de tissus apportés par des personnes de l'auditoire
le 11 février 2018



L'époque des écoles de rang 1824-1964

Une conférence de Robert Tessier, auteur d'un livre récent sur ce sujet publié aux Éditions GID
le 25 mars 2018



SPECTACLES



La pêche à ligne – Anguille sous roche
avec Michel Faubert et Normand Miron
du groupe « Les charbonniers de l'enfer », dans
le cadre de la Fête des chants de marins
le 19 août 2018



Un conte du sac à histoires
avec Patrick Dubois, conteur, dans le cadre du «
Rendez-vous des Grandes Gueules »
Festival de contes et récits de Trois-Pistoles
le 4 octobre 2018

ANIMATION

Découvertes et création

avec Marie-Ève Lord et Judith Douville
dans le cadre de la semaine de relâche
7 mars 2018



RÉCITALS ET CONCERTS

Chansons en temps... et lieux

Un concert de musique vocale a cappella
par l'ensemble vocal « Le Chœur Joly »
le 29 juin 2018



Dans le cadre des *Poètes de l'Amérique française* une série de récitals présentés par **Guy Cloutier :**

Carole David, poète, romancière et nouvelliste

avec, à la partie musicale, Peggy Bélanger, soprano, et Michel Angers au luth et au théorbe
le 8 avril 2018

Marc-André Brouillette, poète

avec, à la partie musicale, Peggy Bélanger, soprano, et Michel Angers au luth et au théorbe
le 4 novembre 2018

CONFÉRENCES DONNÉES PAR LE MUSÉE

Un musée de l'oralité

Conférence de Marie-Ève Lord au 3^e Colloque étudiant de l'Institut du patrimoine culturel de
l'Université Laval,
Québec, le 29 mars 2018

Sors ton jouet de bois

Conférence et animation d'une table ronde sur le sujet par Judith Douville, dans le cadre de la
Biennale de la sculpture,
Saint-Jean-Port-Joli, le 27 juillet

La mémoire en héritage

Conférence de Judith Douville lors du congrès de l'Association des Bilodeau,
Saint-Jean-Port-Joli, le 4 août 2018



La revitalisation culturelle et la technologie sociale de la mémoire

Conférence de Marie-Ève Lord sur invitation à la 4^e rencontre annuelle du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique

Grande Prairie, Alberta, 6 septembre 2018

La pêche à l'anguille sur la Côte-du-Sud

Conférence de Judith Douville à la Chapelle du quai de Rivière-Ouelle, dans le cadre d'une activité organisée par le Musée de l'agriculture et de l'alimentation

Rivière-Ouelle, le 1^{er} septembre 2018

La pêche à l'anguille, une tradition familiale

Animation par Judith Douville de la journée d'histoire de la Société d'histoire et de généalogie de la Côte-du-Sud

La Pocatière, 30 septembre 2018

La mise en valeur de notre identité culinaire

Conférence de Judith Douville sur invitation du Réseau des économusées et du Conseil québécois du patrimoine vivant, pour le Colloque sur l'identité culinaire québécoise organisé dans le cadre du « Rassemblement patrimoine vivant 2018 »

Québec, 26 octobre 2018

PUBLICATION

Un musée voué à la personne,

Un article de Judith Douville dans *VieLien*, une publication du comité des usagers de Montmagny-L'Islet, volume 8, numéro 3, 2018, page 19

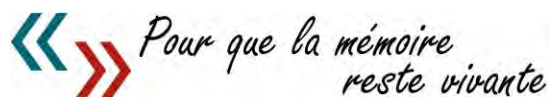
SOUPER DES ANCIENS CANADIENS

La transmission orale a été à l'honneur au 32^e Souper des anciens Canadiens le 29 septembre 2018. Nadyne Bédard et Marie-Pier Fournier ont présenté leur spectacle intitulé *Raconte!* Ce spectacle a été réalisé depuis une collecte de témoignages que Mmes Bédard et Fournier ont faite dans la région de Napierville. Contes et chansons traditionnelles ont su ravir les spectateurs.

Le Souper des anciens Canadiens est la principale activité-bénéfice du Musée de la mémoire vivante. Cette année, il a bénéficié de deux dons offerts en prix pour le traditionnel tirage. M. Georges DeRoy, photographe, a remis une magnifique photo encadrée représentant une vue de l'île aux Grues. Pour sa part, M. Edwin Bourget a offert une de ses œuvres, un tableau représentant le moulin banal de Trois-Saumons.



FINANCEMENT



Nous remercions vivement toutes les personnes, fondations et entreprises qui ont contribué à notre campagne annuelle de financement 2018-2019.

Les dons reçus ont été versés, selon le désir des donateurs et donatrices, soit dans le Fonds de soutien, soit dans le Fonds perpétuel de dotation du Musée.

15 dons anonymes

Louis Amireault

Robert Ascah

Denis Baker

Henri Beaudout

Donna Bélanger

Gaston Bergeron

Lucette Bergeron

Duane Blair

Jean-François Blanchette

Jean-Marc Blanchette

Henri-Louis Bouchard

Suzanne Boulanger Généreux

Marc Boulanger

Valmond Boulianne

Esther Bourgault

Jean-Daniel Bourgault

Jean-Marc Bourgault

Judith Bourgault

Andrée Bourgeois

Louise Bourgeois

Luce Bourgeois

Monique H. Bourgeois

Edwin Bourget

Méлина Brochu

Gaston Cadrin

Conrad Caron

Denis Caron

Jean-Louis Caron

Marc Caron

Gilles Castonguay

Jean Chamard

Clermont Chouinard

Jean-Louis Chouinard

Louise Chouinard

Pierre Clouâtre

Conrad Cloutier

Pierre L. Côté

Georges DeRoy

Annette Deschênes

Gaston Deschênes

Ginette Bernier Deschênes

Luc Deschênes

Paul-René Deschênes

Judith Douville

Guy Drudi

Jean-Pierre Dubé

Philippe Dubé

Yvette Dubé

Annette Dubé-Cloutier

Pierre Ducharme

Maurice R. Dufresne

André Dumas

Ginette Dumont

Cécile Dupont

Fondation Chanoine Fleury

Fondation de Gaspé Beaubien

Réal Fontaine

Catherine Fortin

Cécile Fortin

J. André Fortin

Jacques Fortin

Louise Fortin

Johanne Gagnon

Langis Gamache

Olivier Gamache

Roger Gamache

Ginette Garon

André Gaulin

Guy Gendron

François Gilbert

Gaétan Godbout

Johanne Grenier

Clermont Guay

Christiane Hardy

Geneviève Harrington

Paul-André Hudon

Jean-Marc Huot

Lucien Huot

Marianne Kugler

François Lacasse

Marcel Lamonde

Jacqueline Lapalme

Audrey Lavoie

Line Lavoie

Richard Lavoie

Guy Leclerc

Paul-Eugène Leclerc

Jacinthe Legros

Hubert Lévesque

Line Lévesque

Francyne Lord

Marie-Ève Lord

Gilles Marquis

Pascal Marquis

Pierrette Maurais

Marcel Mignault

Pierre Morisset

Marcel Moussette

Musée des anciens Canadiens

Fernand Ouellet

Linda Ouellette



Jean-Louis Paquet
 Simon-Pierre Paré
 Arsène Pelletier
 Jean-Pierre Pichette
 Thérèse G. Poitras
 Raymonde Proulx
 Yves Racine
 Madeleine Reny
 Annette Ribordy
 François Ribordy
 Christiane Richard

Carmen Robertson
 Denis Robichaud
 Monique Rodrigue
 Jacques Rouleau
 Downes Ryan
 Raynald Saint-Pierre
 Serge Saint-Pierre
 Yves Saint-Pierre
 Huguette (Leclerc) Schweiger
 Jean Simard
 Pierre-Paul Sénéchal

Société Saint-Jean-Baptiste
 Succession Colette Fortin
 Marc Sweeney
 Yolande Taillon
 France Thiboutot
 Jacinthe Thiboutot
 François Trépanier
 Julie Turgeon
 Denis Vaugeois

Art Massif – Structure de bois inc.
 Centre Honda Degiro
 Centre Horticole Beau-Site inc.
 Clinique Vétérinaire Port-Joli enr.
 Commission touristique du Port-Joli
 De La Durantaye et Fils
 EOL Technologies integration Inc.
 Industrielle Alliance
 Iris clinique d'optométrie
 La Demi-Lieue inc.
 Les Alarmes Clément Pelletier

Les Industries Amisco Ltée
 Logisco
 Magasin Coop La Paix
 Menuiserie Authentique
 Pièces & Accessoires Saint-Jean inc.
 Prodécor S. V. inc.
 Promutuel Assurance Montmagny-L'Islet
 Raymond Chabot Grant Thornton
 RE/MAX Éléance inc.
 Roger Gauvin inc.
 Telus

AIDE GOUVERNEMENTALE

Ministère de la Culture et des Communications du Québec
 Mécénat Placements Culture
 Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli
 MRC de L'Islet
 Fonds de développement des territoires
 Patrimoine canadien
 Jeunesse Canada au travail dans les établissements du patrimoine
 Jeunesse Canada au travail pour une carrière vouée au patrimoine
 Programme d'aide aux musées
 Musée canadien de l'histoire
 Musée virtuel du Canada
 Emploi et Développement social Canada
 Emplois d'été Canada

Le Musée de la mémoire vivante remercie également toutes les personnes qui ont participé au Souper des anciens Canadiens, ainsi que ceux et celles qui se sont procuré le laissez-passer annuel Les amis du Musée





**Raymond Chabot
Grant Thornton**

Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
26, chemin du Roy Est
Saint-Jean-Port-Joli (Québec) G0R 3G0

Téléphone : 418 598-9888
Télécopieur : 418 598-9400
www.rcgt.com

**Corporation Philippe Aubert
de Gaspé**

**États financiers
au 31 janvier 2019**

Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant	2 - 3
États financiers	
Résultats	4
Évolution de l'actif net	5
Flux de trésorerie	6
Situation financière	7
Notes complémentaires	8 - 14
Annexe	15



Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant

Aux administrateurs de
Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de l'organisme Corporation Philippe Aubert de Gaspé, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 janvier 2019 et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur ces états financiers en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en œuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur ces états financiers.

Fondement de la conclusion avec réserve

L'organisme n'a pas amorti, ni effectué un test de recouvrabilité portant sur les immobilisations corporelles et a imputé directement à l'actif net les apports reportés afférents à celles-ci. Ces éléments constituent des dérogations aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Cette situation nous a aussi conduits à exprimer une conclusion avec réserve sur les états financiers pour l'exercice terminé le 31 janvier 2018. Les incidences de ces dérogations sur les états financiers pour les exercices terminés les 31 janvier 2019 et 2018 n'ont pas été déterminées.

Conclusion avec réserve

Au cours de notre examen, à l'exception des incidences des problèmes décrits dans le paragraphe de fondement de la conclusion avec réserve, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que ces états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme Corporation Philippe Aubert de Gaspé au 31 janvier 2019 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

1

Raymond Chabot Grant Thornton S.E. N.C. R. L.

Saint-Jean-Port-Joli
Le 8 mai 2019

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Résultats

pour l'exercice terminé le 31 janvier 2019
(non audité)

	2019	2018
	\$	\$
Produits (annexe A)	283 739	140 096
Charges		
Salaires et charges sociales	128 278	109 978
Frais - souper-bénéfice	3 110	2 618
Coût des articles vendus	1 390	1 492
Frais d'exposition	17 745	5 816
Projets spéciaux	578	389
Formation, congrès et déplacements	1 238	1 721
Assurances	13 759	10 755
Dépenses de taxes	3 758	2 537
Entretien - terrain et bâtisse	12 565	9 018
Électricité	5 038	4 882
Taxes foncières	15 251	15 678
Publicité et site internet	9 267	6 254
Fournitures et frais de bureau	972	1 391
Télécommunications	3 722	4 205
Associations et cotisations	1 969	3 509
Honoraires professionnels	4 726	1 700
Intérêts et frais bancaires	3 716	1 596
Perte sur la cession d'immobilisations corporelles		5 309
	227 082	188 848
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	56 657	(48 752)

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Évolution de l'actif net

pour l'exercice terminé le 31 janvier 2019
(non audité)

			2019	2018
	Non affecté	Investi en immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
Solde au début	(59 738)	1 774 776	1 715 038	1 726 582
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	56 657		56 657	(48 752)
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(10 065)	10 065		
Apports afférents aux immobilisations corporelles				37 208
Dons encaissés par l'organisme et dédiés au programme Mécénat placement culture	47 900		47 900	77 076
Transfert à la Fondation Québec Philanthrope (note 4)	(47 900)		(47 900)	(77 076)
Solde à la fin	<u>(13 146)</u>	<u>1 784 841</u>	<u>1 771 695</u>	<u>1 715 038</u>

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 janvier 2019
(non audité)

	2019	2018
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	56 657	(48 752)
Élément hors caisse		
Perte sur la cession d'immobilisations corporelles		5 309
	<u>56 657</u>	<u>(43 443)</u>
Variation nette d'éléments du fonds de roulement		
Comptes clients et autres créances	11 383	(8 676)
Stocks	(1 032)	(531)
Frais payés d'avance	1 941	245
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement	(5 264)	4 204
Apports reportés à court terme	7 950	(11 724)
	<u>14 978</u>	<u>(16 482)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	<u>71 635</u>	<u>(59 925)</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Placements	(125 000)	(1 324)
Cession de placements	121 684	
Acquisition d'immobilisations corporelles	(10 065)	(58 732)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	<u>(13 381)</u>	<u>(60 056)</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Variation nette de l'emprunt bancaire	(63 000)	63 000
Variation nette des apports reportés à long terme	4 640	
Apports afférents aux immobilisations corporelles		34 208
Dons dédiés au programme Mécénat placement culture	47 900	77 076
Transfert à la Fondation Québec Philanthrope	(47 900)	(77 076)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>(58 360)</u>	<u>97 208</u>
Diminution nette de l'encaisse	(106)	(22 773)
Encaisse au début	<u>817</u>	<u>23 590</u>
Encaisse à la fin	<u>711</u>	<u>817</u>

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Situation financière

au 31 janvier 2019
(non audité)

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	\$	\$
ACTIF		
Court terme		
Encaisse	711	817
Comptes clients et autres créances (note 5)	2 327	13 710
Stocks	2 631	1 599
Frais payés d'avance	8 245	10 186
Tranche des placements échéant à moins de un an		121 684
	<u>13 914</u>	147 996
Long terme		
Placements (note 6)	125 350	350
Immobilisations corporelles (note 7)	1 784 841	1 774 776
	<u>1 924 105</u>	<u>1 923 122</u>
PASSIF		
Court terme		
Emprunt bancaire (note 8)		63 000
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 9)	8 831	14 095
Apports reportés à court terme (note 10)	18 579	10 629
	<u>27 410</u>	87 724
Long terme		
Apports reportés à long terme (note 11)	125 000	120 360
	<u>152 410</u>	<u>208 084</u>
ACTIF NET		
Non affecté	(13 146)	(59 738)
Investi en immobilisations	1 784 841	1 774 776
	<u>1 771 695</u>	1 715 038
	<u>1 924 105</u>	<u>1 923 122</u>

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Administrateur

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019
(non audité)

1 - STATUTS ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

L'organisme est constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec. Il est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu. Ses objectifs sont de faire connaître Monsieur Philippe Aubert de Gaspé et de développer le patrimoine de la région.

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Base de présentation

Les états financiers de l'organisme sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers, la direction de l'organisme doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers, les notes y afférentes et les annexes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des produits

Apports

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré. Les apports reçus à titre de dotations sont présentés comme des augmentations directes de l'actif net.

L'organisme constate les apports reçus sous forme de services lorsque la juste valeur de ces apports peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que l'organisme aurait dû se procurer autrement ces fournitures et services pour son fonctionnement régulier.

Autres produits

Les autres produits sont constatés à titre de produits conformément à l'entente entre les parties lorsque les services ont eu lieu, que le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré. Le passif lié à la fraction des produits provenant des services encaissés mais non encore gagnés est comptabilisé à l'état de la situation financière à titre de produits reportés.

Les produits d'intérêts sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les produits du fonds de dotation perpétuel sont constatés au moment de leur distribution.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019

(non audité)

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Actifs et passifs financiers

Évaluation initiale

Lors de l'évaluation initiale, les actifs et les passifs financiers de l'organisme sont évalués à la juste valeur qui est, dans le cas des actifs financiers ou des passifs financiers qui seront évalués ultérieurement au coût après amortissement, majorée ou diminuée du montant des coûts de transaction afférents. Les coûts de transaction relatifs aux actifs et aux passifs financiers qui seront évalués ultérieurement à la juste valeur sont comptabilisés aux résultats au cours de l'exercice où ils sont engagés.

Évaluation ultérieure

À chaque date de clôture, les actifs et les passifs financiers de l'organisme sont évalués au coût après amortissement (incluant toute dépréciation dans le cas des actifs financiers).

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût après amortissement, l'organisme détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative et si l'organisme détermine qu'il y a eu, au cours de l'exercice, un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs d'un actif financier, une réduction sera alors comptabilisée à l'état des résultats à titre de moins-value. La reprise d'une moins-value comptabilisée antérieurement sur un actif financier évalué au coût après amortissement est comptabilisée aux résultats au cours de l'exercice où la reprise a lieu.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les soldes bancaires, incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif, ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalités.

Évaluation des stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût ou de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles acquises sont comptabilisées au coût. Lorsque l'organisme reçoit des apports sous forme d'immobilisations corporelles, le coût de celles-ci correspond à la juste valeur à la date de l'apport. Aucun amortissement n'est calculé et aucun test de recouvrabilité n'a été effectué. Les incidences sur les états financiers n'ont pas été calculées.

3 - FONDS DE DOTATION PERPÉTUEL - MUSÉE DE LA MÉMOIRE VIVANTE

Le Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé et le Fonds - Philanthropique - Musée de la mémoire vivante sont administrés par la Fondation Québec Philanthrope. Il est inaliénable et l'usufruit est dédié à perpétuité à l'organisme. Au 31 décembre 2018, la juste valeur de ces fonds s'élevaient à environ 1 260 419 \$.

Au cours de l'exercice, l'organisme a reçu une somme de 42 247 \$ de ce fonds. Cette somme est inscrite aux produits de l'exercice. L'organisme devrait recevoir une somme d'environ 40 058 \$ au cours de l'exercice qui se terminera le 31 janvier 2020.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019
(non audité)

4 - PROGRAMME MÉCÉNAT PLACEMENTS CULTURE

Premier programme Placements Culture

Au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2011, l'organisme a obtenu une subvention de 180 000 \$ dans le cadre du programme Placements Culture du Conseil des arts et des lettres du Québec (ci-après le « CALQ »). L'organisme a utilisé 50 % de cette subvention en créant un fonds de réserve devant être conservé durant une période minimale de deux ans. L'organisme a également créé un fonds de dotation perpétuel en cédant le fonds de dotation (de 10 ans) d'une somme de 15 045 \$, ainsi qu'une somme de 46 750 \$ recueillie au cours de cet exercice dans le cadre de la campagne de financement, ainsi que 50 % de la subvention de Placements Culture représentant 90 000 \$ pour un total de 151 795 \$ en faveur du « Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé ». Ce fonds est administré par la Fondation Québec Philanthrope. Il est inaliénable et l'usufruit est dédié à perpétuité à l'organisme.

Deuxième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2012, l'organisme a recueilli une somme de 27 780 \$ auprès du public. Cette somme a été cédée au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé).

Au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2013, l'organisme a recueilli auprès du public une somme additionnelle de 32 765 \$ qui lui a permis de compléter sa demande de subvention en vertu du programme Mécénat Placements Culture. Conséquemment, le CALQ a versé une somme totale de 250 000 \$ en faveur de l'organisme. Une somme de 125 000 \$ a été cédée directement au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé) et le solde de 125 000 \$ a été versé au fonds de réserve de 2 ans.

Troisième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2014, l'organisme a complété sa troisième campagne de financement dans le cadre du programme Mécénat Placements Culture. Le montant recueilli de 93 000 \$ a été cédé au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé). Conséquemment, le CALQ a versé une somme totale de 250 000 \$ en faveur de l'organisme. Une somme de 125 000 \$ a été cédée directement au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé) et le solde de 125 000 \$ a été versé au fonds de réserve de 2 ans.

Quatrième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2015, l'organisme a complété sa quatrième campagne de financement dans le cadre du programme Mécénat Placements Culture. Le montant recueilli de 80 216 \$ a été cédé au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe Aubert de Gaspé). Conséquemment, le Ministère de la culture et des communications du Québec a versé une subvention de 240 721 \$ en faveur de l'organisme dont une somme de 120 361 \$ a été cédée directement au fonds de dotation perpétuel et le solde de 120 360 \$ a été versé au fonds de réserve de 2 ans. Cette somme a été constaté à titre de produit au cours de l'exercice terminé le 31 janvier 2019.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019

(non audité)

Cinquième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de la période du 1^{er} février 2015 au 31 janvier 2017, l'organisme a complété sa cinquième campagne de financement dans le cadre du programme Mécénat Placements Culture. Le montant recueilli de 150 640 \$ a été cédé au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé). L'organisme a déposé sa demande de subvention de contrepartie le 12 avril 2017. Conséquemment, le Ministère de la culture et des communications du Québec a verser une subvention de 250 000 \$ en faveur de l'organisme dont une somme de 125 000 \$ a été cédée au fonds de dotation perpétuel, et le solde de 125 000 \$ a été versé au fonds de réserve de 2 ans.

Sixième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de la période du 1^{er} février 2017 au 31 janvier 2018, l'organisme a entrepris sa sixième campagne de financement dans le cadre du programme Mécénat Placements Culture. En date du 31 janvier 2018, une somme de 82 705 \$ a été recueillie. De ce montant, 77 076 \$ a été cédé au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Musée de la mémoire vivante - Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé). En avril 2018, les règles du programme ont été modifiées. Un nouveau fonds de dotation perpétuel a été créé (Fonds - Philanthropique - Musée de la mémoire vivante). La somme de 77 076 \$ a été transféré du Fonds - Musée de la mémoire viante - Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé au Fonds - Philanthropique - Musée de la mémoire vivante. L'organisme a déposé le 30 novembre 2018 sa demande de subvention de contrepartie auprès du ministère de la Culture et des Communications pour la comme de 77 076. La subvention de contrepartie sera versé à l'organisme en 2019.

Septième programme Mécénat Placements Culture

Au cours de la période du 1^{er} février 2018 et le 31 janvier 2019, l'organisme a entrepris sa septième campagne de financement dans le cadre du programme Mécénat Placements Culture. En date du 31 janvier 2019, une somme de 47 900 \$ a été recueillie. Ce montant a été cédé au fonds de dotation perpétuel (Fonds - Philanthropique - Musée de la mémoire vivante). L'organisme déposera d'ici le 30 novembre 2019 auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de subvention de contrepartie pour la somme de 47 900 \$. La subvention de contrepartie sera versée à l'organisme en 2020.

5 - COMPTES CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	\$	\$
Intérêts courus	1 384	433
Subventions gouvernementales à recevoir		10 262
Taxes à la consommation	<u>943</u>	<u>3 015</u>
	<u><u>2 327</u></u>	<u><u>13 710</u></u>

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019

(non audité)

6 - PLACEMENTS

	2018	2017
	\$	\$
Fonds de réserve (2 ans), dépôt à terme, 1,65 %, échéant en avril 2020	125 000	-
Fonds de réserve (2 ans), dépôt à terme, 1,1 %, encaissé au cours de l'exercice	-	121 684
Part sociale - Avantis coopérative (Groupe Dynaco en 2017)	289	289
Part sociale - COOP La Paix	61	61
	<u>125 350</u>	<u>122 034</u>
Placement échéant à court terme		(121 684)
	<u>125 350</u>	<u>350</u>

7 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2019	2018	
	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette	
Coût	Amortis- sement cumulé		
\$	\$	\$	
Aménagement du site et jardin	198 330	198 330	198 080
Terrain	76 856	76 856	76 856
Bâtisse et matériaux pour le Manoir	975 443	975 443	969 837
Ameublement et équipement informatique	67 890	67 890	67 185
Concept muséologique	7 000	7 000	7 000
Documentation	40 381	40 381	40 381
Enseigne et panneaux	8 890	8 890	8 890
Équipements - expositions	172 801	172 801	169 297
Oeuvres d'art	197 265	197 265	197 265
Site internet	4 623	4 623	4 623
Zone archéologique	35 362	35 362	35 362
	<u>1 784 841</u>	<u>-</u>	<u>1 784 841</u>
			<u>1 774 776</u>

Au cours de l'exercice précédent, l'organisme a reçu sous forme d'apports des immobilisations corporelles d'une valeur de 3 000 \$.

8 - EMPRUNT BANCAIRE

L'emprunt bancaire, d'un montant autorisé de 125 000 \$, porte intérêt au taux préférentiel plus 0,9 % (4,85 %; 4,35% au 31 janvier 2018) et est renégociable le 31 juillet 2019.

Le dépôt à terme au montant de 125 000 \$ est affecté à la garantie de l'emprunt bancaire.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019
(non audité)

9 - COMPTES FOURNISSEURS ET AUTRES DETTES DE FONCTIONNEMENT

	2019	2018
	\$	\$
Comptes fournisseurs et charges à payer	2 899	7 456
Salaires et vacances à payer	1 648	3 751
Sommes à remettre à l'État	4 284	2 888
	<u>8 831</u>	<u>14 095</u>

10 - APPORTS REPORTÉS À COURT TERME

	2019	2018
	\$	\$
Apports afférents au fonctionnement		
Solde au début	5 000	22 353
Montant constaté aux résultats	(5 000)	(22 353)
Montant encaissé pour l'exercice subséquent	5 000	5 000
	<u>5 000</u>	<u>5 000</u>
Apports - Dons dédiés au programme Mécénat Placement Culture		
Solde de début	5 629	
Montant constaté à l'évolution de l'actif net	(5 550)	
Montant encaissé pour l'exercice subséquent		5 629
	<u>79</u>	<u>5 629</u>
Apports - Projet Tour de l'innovation		
Montant encaissé pour l'exercice subséquent	13 500	
	<u>18 579</u>	<u>10 629</u>

11 - APPORTS REPORTÉS À LONG TERME

	2019	2018
	\$	\$
Solde au début	120 360	120 360
Échéance du fonds de réserve de 2 ans (4ième programme Mécénat Placements Culture)	(120 360)	
Fonds de réserve de 2 ans (5ième programme Mécénat Placements Culture)	125 000	-
Solde à la fin	<u>125 000</u>	<u>120 360</u>

12 - OPÉRATIONS CONCLUES AVEC DES APPARENTÉS

Au cours de l'exercice, l'organisme a reçu de la part des administrateurs, un montant total de 54 420 \$ (57 100 \$ en 2018) de dons, incluant 51 245 \$ (55 070 \$ en 2018) dédié au programme Mécénat placement culture. Ces opérations ont été conclues dans le cours normal des activités de l'organisme et sont évaluées à la valeur d'échange.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Notes complémentaires

au 31 janvier 2019

(non audité)

13 - RISQUES FINANCIERS

Risque de taux d'intérêt

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt relativement aux actifs et passifs financiers portant intérêt à taux fixe et variable.

Le dépôt à terme porte intérêt à taux fixe et expose donc l'organisme au risque de variations de la juste valeur découlant des variations des taux d'intérêt.

L'emprunt bancaire porte intérêt à taux variable et expose donc l'organisme à un risque de flux de trésorerie découlant des variations des taux d'intérêt.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité de l'organisme est le risque qu'il éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à ses passifs financiers. L'organisme est donc exposé au risque de liquidité relativement à l'ensemble des passifs financiers comptabilisés à l'état de la situation financière.

14 - ÉVÉNEMENT POSTÉRIEUR À LA DATE DU BILAN

Le 14 mars 2019, le ministère de la Culture et des Communications a avisé la corporation qu'une subvention de contrepartie de 152 119 \$ sera versée directement au Fonds - Philanthropique - Musée de la mémoire vivante, en lien avec le sixième programme de Mécénat Placements Culture.

Corporation Philippe Aubert de Gaspé

Annexe

pour l'exercice terminé le 31 janvier 2019
(non audité)

	ANNEXE A	
	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	\$	\$
PRODUITS		
Subventions		
Patrimoine Canada	3 500	17 353
Jeunesse Canada au travail et carrières d'été	21 867	21 620
Musée virtuel du Canada	1 991	3 982
Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli	20 410	20 202
Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes		3 000
Programme Mécénat Placement Culture	<u>120 360</u>	
	<u>168 128</u>	<u>66 157</u>
Fonds de dotation perpétuel - Musée de la mémoire vivante	42 247	37 435
Dons et commandites	45 927	2 715
Produits de taxes	1 022	1 548
Admissions et produits connexes	16 800	15 886
Produits de contrats et projets spéciaux	1 623	8 542
Souper-bénéfice	5 250	6 370
Produits d'intérêts	<u>2 742</u>	<u>1 443</u>
	<u>115 611</u>	<u>73 939</u>
	<u>283 739</u>	<u>140 096</u>